

Zmluva o úprave vzájomných práv a povinností dvoch vlastníkov prevádzkovo súvisiacich verejných vodovodov

uzatvorená v súlade s § 15 ods. 5 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon č. 442/2002 Z. z.“) a § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len

„obchodný zákonník“) v spojení so Zmluvou o distribúcii pitnej vody z verejného vodovodu na účely jej ďalšej dodávky konečným spotrebiteľom

uzatvorenou v súlade so zákonom č. 442/2002 Z. z., Obchodným zákonníkom a zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov

č. ZDV/1/40301/2022/BVS

(ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

1. Vlastník I : Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.
Sídlo: Prešovská ul. č. 48, 826 46 Bratislava 29
Zastúpený: JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Ing. Marián Havel, člen predstavenstva a investičný riaditeľ
Zástupca zodpovedný vo veciach technických: vedúci divízie distribúcie vody
Bankové spojenie: VÚB Bratislava — Ružinov
IBAN: SK07020000000000001004062
IČO: 35 850 370
DIČ: 2020263432
1C DPH: SK 2020263432

podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa, vložka číslo: 3080/B
(ďalej len „BVS, a. s.“ alebo „vlastník 1“)

BVS, a. s. ako vlastník verejného vodovodu je zároveň aj jeho prevádzkovateľom, v tejto zmluve označeným ako prevádzkovateľ 1

2. Vlastník 2: obec Chorvátsky Grob
Sídlo: Nám. Josipa Andriča 17, 900 25 Chorvátsky Grob
Zastúpený: JUDr. Vladimíra Vydrová, starostka obce
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK73 5600 0000 0066 0126 5001

IČO: oo 304 760
DIČ: 2020662105
(ďalej len „obec Chorvátsky Grob“ alebo „vlastník 2“)

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
IBAN: SK69 1100 0000 0029 4904 6127
IČO: 51 015 315
DIČ: 2120570584
IČ DPH: SK2120570584

3. Prevádzkovateľ 2: Inštitút Monitoringu a Analýz, s.r.o.
Sídlo: Koceľova 9, 821 08 Bratislava -
Ružinov
Zastúpeň: Ing. Miroslav Celinský, konateľ

podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, a
vložka číslo: 121571/B
(ďalej len „prevádzkovateľ 2“)

(BVS, a.s., vlastník 2 a prevádzkovateľ 2 ďalej jednotlivo aj ako „zmluvná strana“ a spoločne aj ako „zmluvné strany“)

PREAMBULA

- A. BVS, a.s. je vlastníkom vodnej stavby:

- verejný vodovod DN 400, materiál TvLt, nachádzajúci sa v katastrálnom území Svätý Jur a Chorvátsky Grob (ďalej len „vodovod I“), na ktorý sa pripája verejný vodovod vlastníka 2.

- B. Vlastník 2 je vlastníkom vodnej stavby:

- verejný vodovod 2x DN 150, materiál šedá liatina a DN 300, materiál TvLt, nachádzajúci sa v obci Chorvátsky Grob, časť Čierna voda, katastrálne územie Chorvátsky Grob (ďalej len „vodovod 2“).

- BI. Vodovod 2 bol pripojený na vodovod I na základe dohody zmluvných strán vyplývajúcej zo Zmluvy o úprave vzájomných práv a povinností dvoch vlastníkov prevádzkovo súvisiacich verejných vodovodov, uzavretej dňa 12. júla 2011.

- B2 Vlastník 2 následne dňa 29.06.2012 uzavrel zmluvu o nájme vodárenskej infraštruktúry a o prevádzkovaní a poskytovaní služieb súvisiacich s nájmom a prevádzkou vodárenskej infraštruktúry obce Chorvátsky Grob a jej miestnych častí so spoločnosťou AGILITA PLUS, s.r.o., IČO: 34 134 697, ktorá neskôr zmenila svoje obchodné meno na Agilita vodárenská spoločnosť, s. r. o., skrátený názov: AVS, s. r. o. (ďalej len A-VS, s.r.o.). Na základe tejto zmluvy o nájme vodárenskej infraštruktúry a o prevádzkovaní a poskytovaní služieb súvisiacich s nájmom a prevádzkou vodárenskej infraštruktúry obce Chorvátsky Grob a jej miestnych častí (ďalej len „Nájomná zmluva“) bola dňa 12.12.2012 uzatvorená Zmluva č. PZ00177278 001 0 dodávke pitnej vody a odvádzaní odpadových vôd medzi BVS, a.s. a A-VS, s.r.o., v zmysle ktorej prešla povinnosť BVS, a.s. dodávať pitnú vodu pre časť Čierna Voda a tým aj právo BVS, a.s. fakturovať dodávku pitnej vody namiesto vlastníka 2 na spoločnosť A-VS, s. r. o.

- B3. Zo strany vlastníka 2 však došlo k vypovedaniu Nájomnej zmluvy. Rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej

84. správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia č. OU-BA-OSPZ2-2020/029700GGL zo dňa 07. 01.2020 bola vyhlásená nútená správa verejných vodovod a verejných kanalizácií vo vlastníctve obce Chorvátsky Grob, pričom výkonom nútenej správy bola poverená spoločnosť A-VS, s.r.o. Rozhodnutie Okresného úradu Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia č. OU-BA-OSPZ2-2020/029700-GGL zo dňa 07.01.2020, ktorým bola vyhlásená nútená správa, bolo rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja č. OU-BA-OSZP2-2021/067904-004 zo dňa 12.04.2021 zrušené a spoločnosti AVS, s.r.o. bola uložená povinnosť bezodkladne odovzdať všetky potrebné dokumenty a prístupy vlastníčkovi 2. Odkladný účinok odvolania proti predmetnému rozhodnutiu bol v súlade s § 55 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, vylúčený.

Dňa 31.03.2021 vlastníč 2 uzatvoril Zmluvu o prevádzkovaní a poskytovaní služieb súvisiacich s prevádzkou vodárenskej infraštruktúry vo vlastníctve obce Chorvátsky Grob zverejnenej na web stránke vlastníka 2 dňa 31.03.2021 pod č. EXT_028/2021 v znení jej dodatku č. 1 zo dňa 28.04.2021 zverejneným na web stránke vlastníka 2 dňa 28.04.2021 pod č. EXT_174/2021 s prevádzkovateľom 2.

S poukazom na vyššie uvedené sa zmluvné strany dohodli na opätovnom usporiadaní podmienok pre dodávanie pitnej vody pre lokalitu Čierna Voda, zohľadňujúc aktuálny skutkový a právny stav, a to uzavretím tejto zmluvy o úprave vzájomných práv a povinností vlastníčkov a prevádzkovateľov dvoch prevádzkovo súvisiacich verejných vodovodov, a to vodovodu 1 a vodovodu 2, na ktorý sa ďalej pripájajú verejné vodovody vo vlastníctve ďalších osôb a prevádzkované inými prevádzkovateľmi, odlišnými od BVS, a.s., vlastníka 2 a prevádzkovateľa 2 (ďalej len „vodovod 3“).

86. S ohľadom na uvedené sa obec Chorvátsky Grob a BVS, a.s. dohodli, že dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy zaniká platnosť a účinnosť Zmluvy o úprave vzájomných práv a povinností dvoch vlastníčkov prevádzkovo súvisiacich verejných vodovodov, uzavretej dňa 12. júla 2011.

- C. Vodovod I a vodovod 2 sú navzájom prevádzkovo prepojené.
- D. Prevádzkovateľom vodovodu I je BVS, a. s. ako prevádzkovateľ I.
- E. Prevádzkovateľom vodovodu 2 vo vlastníctve vlastníka 2 je prevádzkovateľ 2.
- F. S poukazom na potrebu zabezpečenia hromadného zásobovania obyvateľstva na území vodovodu 2 a vodovodu 3 pitnou vodou má vlastníč 2 záujem o zabezpečenie dodávky pitnej vody z vodovodu I vo vlastníctve BVS, a. s. do vodovodu 2 vo vlastníctve vlastníka 2 za účelom jej dodávky konečnému spotrebiteľovi a do vodovodu 3 za účelom jej ďalšej distribúcie.
- G. Na základe uvedeného sa za účelom úpravy vzájomných práv a povinností zmluvné strany dohodli na uzatvorení tejto zmluvy s nasledovným obsahom.

Článok I.

Predmet zmluvy

- 1.1. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností:
 - a) BVS, a. s. ako vlastníka 1 a obce Chorvátsky Grob ako vlastníka 2, t. j. ako vlastníčkov dvoch prevádzkovo súvisiacich verejných vodovodov bližšie špecifikovaných v Preambule,
 - b) BVS, a. s. ako prevádzkovateľa I a spoločnosti Inštitút Monitoringu a Analýz, s.r.o. ako prevádzkovateľa 2 za účelom zabezpečenia kvalitného a plynulého prevádzkovania dvoch prevádzkovo súvisiacich verejných vodovodov bližšie špecifikovaných v Preambule,
 - c) prevádzkovateľa I a prevádzkovateľa 2 týkajúcich sa distribúcie pitnej vody z vodovodu I do vodovodu 2 a vodovodu 3 za účelom jej dodávky konečnému spotrebiteľovi.

Časť A

Uprava práv a povinností vlastníkov vodovodov

Článok II.

Súhlas s pripojením

- 2.1. BVS, a. s. ako vlastník vodovodu 1 súhlasí s pripojením vodovodu 2 na vodovod 1 resp. akceptuje už jestvujúce pripojenie vodovodu 2 na vodovod I , a to spôsobom a za podmienok bližšie špecifikovaných v bode 2.2. tohto článku zmluvy a v článku III. zmluvy.
- 2.2. Miestom pripojenia vodovodu 2 na vodovod 1 je pozemok par. č. 1658/119, nachádzajúci sa v obci Chorvátsky Grob, v okrese Senec, katastrálne územie Chorvátsky Grob. Miesto pripojenia sa nachádza v uzle DN300/DN150, pričom poslednými prvkami vodovodu I sú tvarovky 2x ENPL 150 a uzáver S300.
- 2.3. Na vodovode 1 je pred miestom pripojenia na vodovodu 2 vybudovaná centrálna vodomerná šachta (ďalej len „CVŠ“).

Článok III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 . Obec Chorvátsky Grob sa zaväzuje:
 - a) v prípade akýchkoľvek zmien na vodovode 2 zabezpečiť aktualizáciu dostupných informácií a rozhodnutí, potrebných pre prevádzku vodovodu 1 a vodovodu 2, vrátane zamerania podzemného vedenia vodovodu 2 autorizovaným geodetom, zabezpečeného obcou Chorvátsky Grob, (úseky, ktoré bezprostredne súvisia s miestom napojenia na vodovod I) podľa skutočného vyhotovenia stavby graficky na mapách, a to polohu, výšku, ako aj ich opis a ich zmeny,
 - b) v mieste pripojenia vodovodu 2 na vodovod 1 dodržiavať počas trvania tejto zmluvy dohodnuté technické parametre napojenia v zmysle štandardov BVS, a. s.,
 - c) zabezpečiť prevádzkovanie vodovodu 2 v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky,
 - d) v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky vykonávať na vlastné náklady alebo na náklady prevádzkovateľa 2 na vodovode 2 nevyhnutné opravy, úpravy a údržby, ktoré sú potrebné na zabezpečenie kvalitnej, plynulej, bezpečnej a spoľahlivej prevádzky oboch prevádzkovo súvisiacich vodovodov (vodovodu I a vodovodu 2),
 - e) dodržiavať povinnosti v zmysle zákona č. 442/2002 Z. z.,
 - f) oznámiť BVS, a. s. akýkoľvek zásah, vykonaný prepoj na vodovode 2, prípadne iné činnosti investičného charakteru, ktoré budú mať vplyv na množstvá dodávky pitnej vody, dohodnutých v článku V. bod 5.1 . Zmluvy,
 - g) v prípade plánovaného zvýšenia odberu pitnej vody z vodovodu 1 do vodovodu 2 a/alebo vodovodu 3 nad množstvo dohodnuté v článku V bod 5.1. zmluvy (napr. z dôvodu plánovaného nárastu počtu nových odberateľov pitnej vody pripojených na vodovod 2 a/alebo vodovod 3) o tejto skutočnosti bezodkladne informovať BVS, a.s. buď priamo alebo prostredníctvom prevádzkovateľa 2 a súčasne jej predložiť žiadosť o odsúhlasenie nových plánovaných bilančných množstiev; v prípade odsúhlasenia nových bilančných množstiev spoločnosťou BVS, a.s. sú zmluvné strany povinné pristúpiť k uzatvoreniu dodatku k zmluve, na základe ktorého dôjde k úprave maximálneho množstva pitnej vody dodávanej vodovodom 1 .
- 3.2. Vlastník 2 je oprávnený požadovať od BVS, a. s., aby na vodovode I v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky vykonala na vlastné náklady nevyhnutné opravy, úpravy a údržby, ktoré sú

potrebné na zabezpečenie kvalitnej, plynulej, bezpečnej a spoľahlivej dodávky vody na rozhraní dvoch prevádzkovo súvisiacich vodovodov (vodovodu 1 a vodovodu 2).

3.3. BVS, a.s. sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť prevádzkovanie vodovodu 1 v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky,
- b) v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky vykonávať na vlastné náklady na vodovode 1 nevyhnutné úpravy, ktoré sú potrebné na zabezpečenie kvalitnej, plynulej, bezpečnej a spoľahlivej prevádzky oboch prevádzkovo súvisiacich vodovodov (vodovodu I a vodovodu 2),
- c) dodržiavať povinnosti v zmysle zákona č. 442/2002 Z. z.,
- d) zabezpečiť distribúciu pitnej vody z vodovodu 1 do vodovodu 2 a vodovodu 3 v dohodnutých množstvách.

3.4. BVS, a.s. je oprávnená:

- a) požadovať od vlastníka 2, aby na vodovode 2 v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky vykonal na vlastné náklady alebo na náklady prevádzkovateľa 2 nevyhnutné opravy, úpravy a údržby, ktoré sú potrebné na zabezpečenie kvalitnej, plynulej, bezpečnej a spoľahlivej prevádzky prevádzkovo súvisiacich vodovodov (vodovodu 1 a vodovodu 2),
- b) vstupovať v nevyhnutnom rozsahu na pozemky, na ktorých sa nachádza vodovod 2, za účelom zabezpečenia spoľahlivej a plynulej prevádzky vodovodu I .

3.5. V prípade, že dôjde k prevodu vlastníctva vodovodu 2 z vlastníka 2 na tretiu osobu alebo k zmene v osobe prevádzkovateľa 2, vlastník 2 sa zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne oznámiť BVS, a.s. zmenu v osobe vlastníka 2 resp. zmenu v osobe prevádzkovateľa 2 a zároveň sa zaväzuje zabezpečiť, aby všetky povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy boli postúpené na nadobúdateľa vodovodu 2 alebo nového prevádzkovateľa 2; vlastník 2 zodpovedá za všetky škody vzniknuté v dôsledku porušenia tejto povinnosti. Rovnaká povinnosť sa vzťahuje aj na BVS, a.s.

časť B

Práva a povinnosti prevádzkovateľov

Článok IV.

- 4.1 . Prevádzkovateľ 2 a BVS, a.s. sa zaväzujú postupovať výlučne v súlade s ustanoveniami zákona č. 442/2002 Z. z. a všetkých prislúchajúcich platných všeobecne záväzných právnych predpisov, noriem, STN a EN tak, aby bola zabezpečená kvalitná, plynulá, bezpečná a spoľahlivá prevádzka oboch prevádzkovo súvisiacich vodovodov (vodovodu I a vodovodu 2).
- 4.2. Kontrolným miestom kvality vody na strane BVS, a.s. je vypúšťací ventil v CVŠ prípadne hydrant umiestnený za CVŠ.
- 4.3. Kontrolným miestom kvality vody na strane prevádzkovateľa 2 je najbližší hydrant od bodu napojenia vodovodu 2 na vodovod 1, umiestnený na vodovode 2. BVS, a.s. a prevádzkovateľ 2 sa zaväzujú vzájomne si poskytnúť protokoly z odberu vzoriek odobraných v mieste, ktoré je určené v zmysle tohto bodu a bodu 4.2 ako kontrolné miesto kvality vody, a to v prípade zistených nedostatkov v kvalite vody, a to buď na strane BVS, a.s. ako prevádzkovateľa I alebo prevádzkovateľa 2.
- 4.4. Prevádzkovateľ 2 sa zaväzuje odoberať vodu maximálne v množstvách podľa článku V. bod 5.1. zmluvy.
- 4.5. Všetky odbery nad dohodnuté maximálne množstvá podľa článku V. bod 5.1. zmluvy sa považujú za podstatné porušenie tejto zmluvy. Za podstatné porušenie zmluvy sa však nepovažujú odbery nad dohodnuté maximálne množstvá v dôsledku porúch na vodovode 2 a/alebo vodovode 3 a odbery za účelom hasenia požiaru; tieto odbery

prevádzkovateľ 2 oznámi BVS, a.s. dodatočne, a to najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa výkonu odberu a predloží jej dokumentáciu preukazujúcu odber vody z vyššie uvedených dôvodov, a to najmä písomnú správu s uvedením množstva odobratej vody a fotodokumentáciu, z ktorej je zrejماً identifikácia miesta odberu. Podkladom pre spracovanie písomnej správy budú údaje z telemetrického zariadenia XiLog, ktoré budú poskytnuté spoločnosťou BVS, a.s. na účely spracovania písomnej správy. Ak však v priebehu jedného kalendárneho mesiaca došlo najmenej trikrát k prekročeniu maximálneho množstva odoberanej pitnej vody dohodnutého v zmysle článku V. bod 5.1. zmluvy a prevádzkovateľ 2 nepreukázal BVS, a.s., že prekročenie nastalo v dôsledku porúch na vodovode 2 a/alebo vodovode 3 alebo v dôsledku odberov určených na požiarne účely, spoločnosť BVS, a.s. na túto skutočnosť písomne upozorní vlastníka 2 a prevádzkovateľa 2 a vyzve ich na nápravu v lehote najviac 30 dní od doručenia tohto upozornenia; povinnosť vlastníka 2 a prevádzkovateľa 2 v zmysle článku III. bod 3.1. písm. g) zmluvy tým nie je dotknutá. Ak ani v dodatočnej lehote nedôjde zo strany vlastníka 2 a prevádzkovateľa 2 k náprave, je spoločnosť BVS, a.s. oprávnená odstúpiť od zmluvy v zmysle článku VII. bod 7.2. písm. c) zmluvy.

4.6. BVS, a.s. a prevádzkovateľ 2 sa dohodli, že v prípade prerušenia dodávky vody v zmysle ustanovenia § 32 zákona č. 442/2002 Z. z. BVS, a.s. nie je povinná poskytnúť náhradné zásobovanie obyvateľstva pitnou vodou pre odberateľov vody pripojených na vodovod 2 a vodovod 3.

4.7. Komunikáciou v súlade s touto zmluvou poverili zmluvné strany nasledovné kontaktné osoby:

(a) Za vlastníka 2:

Meno a priezvisko:

JUDr. Mgr. Vladimíra Vydrová

Funkcia:

starostka

tel.:

02/322 230 01

e-mail:

sta_rosta@chorvatskvqrob.sk

(b) Za prevádzkovateľa 2:

Meno a priezvisko:

Ing. Miroslav Čelinský

Funkcia:

konateľ

tel.:

0908 129 791

e-mail: (c)

mcelinskv@imaz.sk

Za BVS:

Meno a priezvisko:

JUDr. Jana Paprčková

Funkcia:

vedúca odboru vodohospodárskych stavieb

tel. :

+421 248 253 117, 091 1 421 417

e-mail :

iana.paprckova@bvsas.sk

a

Meno a priezvisko:

Ing. Mgr. Michal Dušanič

Funkcia:

vedúci divízie distribúcie vody

tel.:

+421 248 253 625, 0903 225 151

e-mail:

michal.dusanic@bvsas.sk

časť C

Práva a povinnosti súvisiace s distribúciou vody

Článok V.

Distribúcia vody

- 5.1. BVS, a.s. sa zaväzuje zabezpečiť distribúciu pitnej vody z vodovodu 1 do vodovodu 2 a vodovodu 3 za účelom jej ďalšej dodávky konečným spotrebiteľom, a to v dohodnutých množstvách $Q_{hmax} - 41,7 \text{ l.s-l}$ (ďalej len „distribúcia vody“).

5.2

Adresa odberného miesta	Íslo odberného miesta	Číslo obchodného partnera
vierna voda, osada Bratislava	OMOOI 19813	1000139477

Zmluvné strany sa dohodli, že množstvo distribuovanej vody sa zistí určeným meradlom s výstupom pre telemetrické zariadenie vo vlastníctve BVS, a.s. osadeným v CVŠ. Prevádzkovateľ 2 sa zaväzuje udržiavať zariadenie určeného meradla v technickom stave zodpovedajúcom požiadavkám stanoveným vo všeobecne záväzných právnych predpisoch pre určené meradlá. Hodnoty zaznamenané určeným meradlom budú podkladom pre fakturáciu za distribúciu vody. Telemetrické zariadenie Xilog vo vlastníctve BVS, a.s., ktoré bude pripojené na určené meradlo, osadí BVS,

a.s. v CVŠ na svoje náklady. BVS, a.s. sa zároveň zaväzuje udržiavať zariadenie určeného meradla v technickom stave zodpovedajúcom požiadavkám stanoveným vo všeobecne záväzných právnych predpisoch pre určené meradlá a v súvislosti s tým je povinná zabezpečovať jeho opravy, údržbu a výmenu na jeho vlastné náklady.

- 5.3. Ak dôjde k zmene údajov týkajúcich sa prevádzkovateľa 2, uvedených v tejto zmluve alebo údajov týkajúcich sa odberného miesta ktoré majú vplyv na účtovanie platieb vodného BVS, a.s., je prevádzkovateľ 2 povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť zmenu príslušných údajov BVS, a.s., v opačnom prípade tak prevádzkovateľ 2 odpovedá za škodu, ktorá vznikne v dôsledku nesplnenia tejto povinnosti.

Článok VI.

Cena a platobné podmienky

- 6.1. Cena za distribúciu vody je stanovená rozhodnutím Uradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „URSO“) vydaného pre BVS, a.s. na príslušné obdobie, ktoré je zverejnené na webovom sídle BVS, a.s. BVS, a.s. začne prevádzkovateľovi 2 fakturovať cenu za distribúciu vody dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- 6.2. Prevádzkovateľ 2 sa zaväzuje uhrádzať BVS, a.s. platby za distribúciu vody podľa tejto zmluvy.
- 6.3. V prípade zmeny ceny za distribúciu vody sa nová cena za distribúciu použije odo dňa nadobudnutia účinnosti príslušného cenového rozhodnutia URSO vydaného pre BVS, a.s., pričom zmenu ceny je povinná BVS a.s. prevádzkovateľovi 2, ako aj vlastníčkovi 2 oznámiť bezodkladne po doručení nového cenového rozhodnutia URSO.
- 6.4. BVS, a.s. a prevádzkovateľ 2 sa dohodli, že odpočet meradla, ktorým je merané množstvo distribuovanej vody, bude vykonaný za prítomnosti zástupcov oboch prevádzkovateľov do tridsiatich (30) dní od nadobudnutia účinnosti rozhodnutia, ktorým URSO schválil pre BVS, a.s. novú cenu za distribúciu vody.
- 6.5. Prevádzkovateľ 2 sa zaväzuje uhradiť cenu za distribúciu vody na základe faktúry vystavenej BVS, a.s., ktorá bude faktúry vystavovať mesačne na základe odpočtu fakturačného meradla. Faktúra je splatná do tridsiatich (30) dní odo dňa jej vystavenia. BVS, a.s. a prevádzkovateľ 2 sa dohodli, že faktúry budú zasielané elektronicky na e-

mailovú adresu, určenú na tieto účely prevádzkovateľom 2, a to na adresu: mcelinsky@imaz.sk.

6.6. Ak je prevádzkovateľ 2 v omeškaní s úhradou faktúry podľa bodu 6.5. tohto článku zmluvy, má BVS, a.s. právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,03 % denne z dlžnej sumy, a to za každý aj začatý deň omeškania až do úhrady dlžnej sumy.

6.7. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu alebo nebude po stránke vecnej alebo formálnej správne vystavená, prevádzkovateľ 2 ju vráti BVS, a.s. na doplnenie alebo prepracovanie, pričom nová lehota splatnosti začne plynúť dňom vystavenia doplnenej alebo prepracovanej faktúry.

časť D

Spoločné ustanovenia

Článok VII.

Ukončenie zmluvy

7.1 . Táto zmluva zaniká:

- a) písomnou dohodou zmluvných strán v deň uvedený v písomnej dohode; inak v deň podpisu tejto dohody,
- b) písomným odstúpením od zmluvy z dôvodov stanovených v tejto zmluve alebo zo zákonných dôvodov,
- c) písomnou výpoveďou ktoroukoľvek zmluvnou stranou; výpovedná doba je 3 (tri) mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

7.2. BVS, a.s. má právo odstúpiť od tejto zmluvy, ak:

- a) vlastník 2 poruší ktorýkoľvek zo svojich zmluvných záväzkov uvedených v článku III. bod 3.1 . tejto zmluvy a nevykoná nápravu ani napriek predchádzajúcej písomnej výzve zo strany BVS, a.s., alebo
- b) vlastník 2 neumožní resp. nezabezpečí BVS, a.s. vstup na pozemky v súlade s článkom III. bod 3.4. písm. b) zmluvy a nevykoná nápravu ani napriek predchádzajúcej písomnej výzve zo strany BVS, a.s., alebo
- c) prevádzkovateľ 2 poruší svoj zmluvný záväzok uvedený v článku IV. bod 4.4. v spojení s bodom 4.5. zmluvy, alebo
- d) prevádzkovateľ 2 poruší svoj zmluvný záväzok podľa článku VI. bod 6.5. zmluvy, t. j. prevádzkovateľ 2 neuhradí faktúru v lehote jej splatnosti a ani v dodatočnej lehote určenej BVS, a.s. na jej úhradu; ustanovenie článku VI. bod 6.6. zmluvy tým nie je dotknuté.

7.3. Vlastník 2 má právo odstúpiť od tejto zmluvy, ak:

- a) BVS, a.s. poruší ktorýkoľvek zo svojich zmluvných záväzkov uvedených v článku III bod 3.3. tejto zmluvy a v primeranej lehote nevykoná nápravu ani napriek predchádzajúcej písomnej výzve zo strany vlastníka 2, najmä ak bez náležitého dôvodu neumožní distribúciu vody z vodovodu 1 do vodovodu 2 a vodovodu 3 po dobu viac ako desať (10) dní okrem prípadov zákonného prerušenia distribúcie vody v zmysle ustanovenia S 32 zákona č. 442/2002 Z. z..

7.4. Prevádzkovateľ 2 je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, ak:

- a) zanikne zmluva uvedená v písmene B4 Preambuly tejto zmluvy, alebo
- b) BVS, a.s. poruší ktorýkoľvek zo svojich zmluvných záväzkov uvedených v článku V. tejto zmluvy, najmä ak BVS, a.s. poruší povinnosť zabezpečovať distribúciu pitnej vody v zmysle článku V. bod 5.1 zmluvy okrem prípadov zákonného prerušenia distribúcie vody v zmysle ustanovenia S 32 zákona č. 442/2002 Z. z.

- 7.5. Písomné odstúpenie od zmluvy podľa bodu 7.1. písm. b) tohto článku zmluvy musí byť doručené ostatným zmluvným stranám a musí v ňom byť uvedený dôvod odstúpenia, inak sa považuje za neplatné. Voči každej zmluvnej strane nastávajú účinky odstúpenia od zmluvy okamihom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy.
- 7.6. V prípade zániku zmluvy z akéhokoľvek dôvodu uvedeného v bode 7.1. tohto článku zmluvy je je BVS, a.s. oprávnená prerušiť distribúciu pitnej vody do vodovodu 2 a vodovodu 3 do doby uzatvorenia novej zmluvy s novým vlastníkom 2 resp. prevádzkovateľom vodovodu 2. V prípade neoprávneného obnovenia distribúcie pitnej vody vlastníkom 2 alebo prevádzkovateľom 2 (manipulácia s odbočným uzáverom) je spoločnosť BVS, a.s. oprávnená fyzicky zrušiť napojenie vodovodu 2 na vodovod 1 na náklady vlastníka 2.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

- 8.1 . Táto zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú.
- 8.2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu poslednou zmluvnou stranou a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a ods. I zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov na webovom sídle vlastníka 2, ktorý sa súčasne zaväzuje v lehote troch pracovných (3) dní odo dňa zverejnenia zmluvy zaslať BVS, a.s. písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy.
- 8.3. Meniť, prípadne dopĺňať túto zmluvu je možné výlučne formou číslovaných písomných dodatkov, vzájomne odsúhlasených a podpísaných zmluvnými stranami.
- 8.4. Zmluvná strana doručuje písomnosti podľa tejto zmluvy, resp. iné písomnosti na adresu ostatných zmluvných strán uvedených v záhlaví tejto zmluvy, pokiaľ nie je zmena adresy písomne oznámená ostatným zmluvným stranám. Zmluvné strany sa dohodli, že písomné podania zmluvných strán sa považujú za doručené druhej zmluvnej strane dňom prevzatia zásielky alebo dňom jej uloženia na pošte, aj keď sa druhá zmluvná strana o uložení zásielky nedozvedela, alebo dňom odmietnutia prevzatia zásielky. V prípade, ak nie je možné zásielku doručiť na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo inak preukázateľne oznámenú ostatným zmluvným stranám a zásielka sa vráti odosielateľovi ako nedoručená z dôvodu, že adresát je neznámy, považuje sa takéto konanie zmluvnej strany v postavení adresáta za pokus o účelové zmarenie doručovania zásielky a zásielka sa považuje za doručenú dňom neúspešného pokusu o doručenie zásielky na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo inak adresátom preukázateľne oznámenú ostatným zmluvným stranám, aj keď sa druhá zmluvná strana v postavení adresáta o doručení zásielky nedozvedela.
- 8.5. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, vrátane akýchkoľvek právnych nárokov vzniknutých na základe tejto zmluvy alebo s ňou súvisiacich, je možné postúpiť na tretie osoby len s predchádzajúcim písomným súhlasom ostatných zmluvných strán.
- 8.6. Ak sa niektoré ustanovenia tejto zmluvy stanú sčasti alebo celkom neplatnými, neúčinnými alebo neuplatniteľnými, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť, uplatniteľnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. V takomto prípade sa zmluvné strany zaväzujú, že na základe vzájomnej dohody nahradia neplatné, neuplatniteľné alebo neúčinné ustanovenie iným ustanovením, ktoré bude v súlade s účelom tejto zmluvy a s vôľou strán vyjadrenou uzavretím tejto zmluvy.
- 8.7. Táto zmluva je vyhotovená v ôsmich (8) vyhotoveniach, pričom štyri (4) vyhotovenia obdrží BVS, a.s., dve (2) vyhotovenia vlastníka 2 a dve (2) vyhotovenia prevádzkovateľ 2.

8.8. Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená na základe prejavu slobodnej vôle, vážne, určite a zrozumiteľne, s textom tejto zmluvy sa oboznámili a súhlasia s ním a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.



8.9. „Osobné údaje” znamenajú akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, najmä odkazom na identifikátor, ako je meno, —identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor, alebo odkazom na jeden či viaceré prvky, ktoré sú špecifické pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu tejto fyzickej osoby. Pokiaľ jedna Zmluvná strana zdiera akékoľvek osobné údaje s druhou Zmluvnou stranou, táto druhá Zmluvná strana je povinná tieto osobné údaje spracovať v súlade s príslušnými právnymi predpismi, vrátane Všeobecného nariadenia na ochranu osobných údajov (Nariadenia EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „GDPR“)), zákonmi, nariadeniami, pokynmi a štandardmi, a to vždy v ich aktuálnom znení. Zmluvná strana je povinná zabezpečiť, aby boli vykonané všetky príslušné preventívne opatrenia na zaistenie bezpečnosti a predchádzanie poškodeniu, strate alebo zničeniu osobných údajov. Pokiaľ sa osobné údaje jednej Zmluvnej strany stanú dostupnými pre neoprávnenú osobu alebo ich takáto osoba získa, druhá Zmluvná strana je povinná bezodkladne upovedomiť dotknutú Zmluvnú stranu o danom neoprávnenom prístupe a postupovať v súčinnosti s dotknutou Zmluvnou stranou pri výkone akýchkoľvek opatrení s cieľom zmierniť následky straty alebo neoprávneného prístupu k osobným údajom. V stanovených prípadoch je Zmluvná strana povinná vykonať všetky príslušné opatrenia na zabezpečenie, aby všetci jej zástupcovia, obchodní partneri a subdodávatelia konali v súlade s týmto ustanovením pri každom spracovaní osobných údajov, ktoré sú súčasťou Zmluvy. Toto ustanovenie sa uplatní v prípade, ak sa na Zmluvnú stranu vzťahujú povinnosti v zmysle GDPR.